



Briselē, 2026. gada 4. septembrī
(OR. en)

12806/26

DELECT 137
PECHE 327

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs: Eiropas Komisijas ģenerālsēkretāre, parakstījusi direktore *Martine DEPREZ*

Saņemšanas datums: 2026. gada 4. septembris

Saņēmējs: Eiropas Savienības Padomes ģenerālsēkretāre *Thérèse BLANCHET*

K-jas dok. Nr.: C(2026) 6205 final

Temats: KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../..
(4.9.2026),
ar ko attiecībā uz pasākumiem, kuru mērķis ir samazināt nejaušas
parastā delfīna (*Delphinus delphis*) un citu mazo vaļveidīgo nozvejas
Biskajas līcī, groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu
(ES) 2019/1241

Pielikumā ir pievienots dokuments C(2026) 6205 final.

Pielikumā: C(2026) 6205 final



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 4.9.2026.
C(2026) 6205 final

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../..

(4.9.2026),

**ar ko attiecībā uz pasākumiem, kuru mērķis ir samazināt nejaušas parastā delfīna
(*Delphinus delphis*) un citu mazo vaļveidīgo nozvejas Biskajas līcī, groza Eiropas
Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1241**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. DELEĢĒTĀ AKTA KONTEKSTS

Regulas (ES) 2019/1241¹ 3. panta 2. punktā noteikts, ka tehniskajiem pasākumiem cita starpā būtu jāpalīdz nodrošināt, ka zvejojot gūtas jutīgu jūras sugu – to vidū Direktīvas 92/43/EEK² un 2009/147/EK³ sarakstos iekļauto jūras sugu – nejaušās nozvejas tiek līdz minimumam samazinātas un, kad vien iespējams, izskaustas, lai tās neapdraudētu šo sugu saglabāšanās stāvokli.

Regulas (ES) 2019/1241 15. panta 2. punkts Komisiju pilnvaro pieņemt deleģētos aktus, kas vajadzīgi, lai ņemtu vērā attiecīgo zvejniecību reģionālās īpatnības un tālab saskaņā ar minētās regulas 29. pantu un Regulas (ES) Nr. 1380/2013⁴ 18. pantu grozītu, papildinātu vai atceltu pielikumos izklāstītos tehniskos pasākumus vai no tiem atkāptos.

Regulas (ES) 2019/1241 XIII pielikumā ir izklāstīti reģionāla līmeņa tehniskie pasākumi attiecībā uz jutīgām sugām. Minētā pielikuma 3. punktā ir noteikts, ka tad, ja pastāv apstiprināti zinātniskie pierādījumi par zvejas rīku negatīvo ietekmi uz jutīgām sugām, dalībvalstīm ir pienākums iesniegt kopīgus ieteikumus, kuros ierosināti ietekmējumu mazinoši papildu pasākumi ar mērķi samazināt nejaušās šādu sugu nozvejas. Minētā pielikuma 2. un 4. punktā turklāt noteikts, ka dalībvalstīm jāveic pasākumi, kas vajadzīgi, lai savāktu zinātniskos datus par nejaušām jutīgu sugu nozvejām un uzraudzītu un novērtētu saskaņā ar pielikumu noteikto ietekmējuma mazināšanas pasākumu efektivitāti.

Regulas (ES) 2019/1241 21. pantā noteikts, ka kopīgajā ieteikumā, ko iesniedz, lai pieņemtu 15. panta 2. punktā minētos pasākumus attiecībā uz jutīgu sugu un dzīvotņu aizsardzību, var i) norādīt pasākumus, kas papildina XIII pielikumā minētos pasākumus vai sniedz alternatīvu tiem, lai tādā veidā līdz minimumam samazinātu 11. pantā minēto sugu īpatņu nejaušu nozvejošanu, ii) sniegt informāciju par to, cik efektīvi ir pastāvošie ietekmējuma mazināšanas pasākumi un uzraudzības procedūras, un iii) noteikt konkrētu zvejas rīku ekspluatācijas ierobežojumus vai ieviest konkrētu zvejas rīku izmantošanas pilnīgu aizliegumu apgabalā, kurā šādi zvejas rīki apdraud 10. un 11. pantā minēto sugu vai citu jutīgu dzīvotņu saglabāšanās stāvokli. Regulas (ES) 2019/1241 11. panta 1. punkts attiecas uz jūras zīdītājiem vai jūras rūpuļiem, kas minēti Direktīvas 92/43/EEK II un IV pielikumā, un to sugu jūras putniem, uz kurām attiecas Direktīva 2009/147/EK.

Parastais delfīns (*Delphinus delphis*) ir stingri aizsargājama suga saskaņā ar Direktīvas 92/43/EEK IV pielikumu, kura sarakstā visi vaļveidīgie ir iekļauti kā Kopienā nozīmīgas sugas, kam nepieciešama stingra aizsardzība. Laikposmā no 2017. līdz 2023. gadam parastā

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1241 (2019. gada 20. jūnijs) par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1224/2009 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 un (ES) 2019/1022 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2549/2000, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005 (OV L 198, 25.7.2019., 105. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

² Padomes Direktīva 92/43/EEK (1992. gada 21. maijs) par dabisko dzīvotņu, savvaļas faunas un floras aizsardzību (OV L 206, 22.7.1992., 7. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/147/EK (2009. gada 30. novembris) par savvaļas putnu aizsardzību (OV L 20, 26.1.2010., 7. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj>).

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

delfīna mirstība Biskajas līcī Francijas piekrastē pēc aplēsēm bija vidēji 4700 īpatņu gadā⁵. Turklāt 66 % Francijas krastā izskalo to vaļveidīgo liemeņu bija ar pazīmēm, kas liecināja par mijiedarbību ar zvejas rīkiem. Tāpēc nejaušas nozvejas tiek uzskatītas par apdraudējumu šo sugu saglabāšanai.

2024. gada 30. septembrī Komisija saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 18. pantu pieņēma Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2024/3089⁶, ar ko groza Regulas (ES) 2019/1241 III pielikumu. Ar minēto deleģēto regulu uz laiku līdz 2025. gada 31. decembrim tika ieviests fiksēts zvejas aizlieguma periods no 22. janvāra līdz 20. februārim, obligāta akustisko atbaidīšanas ierīču izmantošana kopā ar konkrētiem zvejas rīkiem, lai tādējādi samazinātu nejaušas parastā delfīna nozvejas, un monitoringa pasākumi, kuru mērķis ir uzlabot zināšanas par vaļveidīgo un zvejas darbību mijiedarbību Biskajas līcī (*ICES* 8. apakšapgabals). Ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2025/2593⁷ minētie pasākumi tika pagarināti līdz 2026. gada 31. decembrim.

Saskaņā ar *Pelagis* (Francijas Jūras megafaunas un jūras putnu aizsardzības observatorija) sniegto informāciju kopējais parastā delfīna krastā izskalošanas gadījumu skaits 2024. un 2025. gadā salīdzinājumā ar atsauces periodu (2017.–2023. gads) bija samazinājies⁵.

2026. gada 12. jūnijā Dienvidrietumu ūdeņu augsta līmeņa grupa (Beļģija, Spānija, Francija, Nīderlande un Portugāle) iesniedza Komisijai kopīgu ieteikumu, kurš ir saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 18. pantu. Kopīgajā ieteikumā ir ierosināts zvejas aizlieguma režīms, ar kuru saskaņā Savienības kuģu kapteiņi no 2027. gada 15. janvāra līdz 27. februārim var izvēlēties alternatīvu 30 secīgu dienu zvejas aizlieguma periodu ar noteikumu, ka tie kompetentajām iestādēm par to paziņo ne vēlāk kā 2027. gada 8. janvārī. Ja šāds paziņojums netiek sniegts, būtu jāpiemēro noklusējuma zvejas aizlieguma periods no 2027. gada 22. janvāra līdz 20. februārim. Zvejas aizlieguma režīms ir paredzēts, lai zvejniecības sektorā palielinātu operacionālo elastību, tādējādi samazinot ekonomisko ietekmi un vienlaikus turpinot aptvert laikposmu, kad piezvejas risks ir augsts, un tas ir atbilde uz tiešu zvejas sektora pieprasījumu zvejas aizliegumu labāk pielāgot zvejas darbībām⁸. Kopīgajā ieteikumā dalībvalstis turklāt ierosināja Deleģētajā regulā (ES) 2025/2593 paredzēto akustisko atbaidīšanas ierīču izmantošanu un monitoringa pasākumus pagarināt līdz 2027. gada 31. decembrim.

Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja (ZZTEK) 2026. gada 6.–10. jūlija plenārsēdē⁹ izskatīja kopīgajā ieteikumā ierosinātos pasākumus un secināja, ka *PLEN* 24–02 laikā sniegtais iepriekšējā kopīgā ieteikuma novērtējums, proti, ka ierosinātajiem pasākumiem būtu jāpalīdz samazināt nejaušas nozvejas, paliek spēkā. Tomēr ZZTEK norādīja, ka šie

⁵ Peltier Hélène, Authier Matthieu, Dars Cécile, Wund Sarah, Spitz Jérôme. *Pelagis*, University of La Rochelle (2025). *Bilan des mortalités par capture: hiver 2025* (<https://www.actu-environnement.com/media/pdf/news-47155-bilan-pelagis-mortalite-cetaces-golfe-gascogne-2025.pdf>).

⁶ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2024/3089 (2024. gada 30. septembris), ar ko attiecībā uz pasākumiem, kuru mērķis ir samazināt parastā delfīna (*Delphinus delphis*) un citu mazo vaļveidīgo nejaušas nozvejas Biskajas līcī, groza Regulu (ES) 2019/1241 (OV L, 2024/3089, 9.12.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3089/oj).

⁷ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2025/2593 (2025. gada 11. augusts), ar ko attiecībā uz to pasākumu termiņa pagarināšanu, kuru mērķis ir samazināt nejaušas parastā delfīna (*Delphinus delphis*) un citu mazo vaļveidīgo nozvejas Biskajas līcī, groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1241 (OV L, 2025/2593, 23.12.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/2593/oj).

⁸ DRŪ KP (2026). Atzinums Nr. 187, kas sniegts saistībā ar kopīgā ieteikuma izstrādi par pasākumiem nejaušu parastā delfīna nozveju samazināšanai Biskajas līcī (<https://cc-sud.eu/wp-content/uploads/2026/05/Avis187-cetaces-0526-FR.pdf>).

⁹ ZZTEK (2026). 82. plenārsēdes ziņojums (STECF-PLEN-26-02), Eiropas Savienības Publikāciju birojs, Luksemburga, 2026, https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf_plen_26-02.

pasākumi ir mazāk stingri nekā Starptautiskās Jūras pētniecības padomes (*ICES*) ieteiktie pasākumi¹⁰, un pauda bažas par ietekmi uz delfīnu mirstību, ko izraisa aizlieguma neskartie zvejas rīki un apgabali. ZZTEK uzskatīja, ka divu mēnešu ilgs zvejas aizliegums, ko ieteikusi *ICES*, nodrošinātu labāku aptvērumu, bet tam varētu būt būtiska sociālā un ekonomiskā ietekme. Turklāt ZZTEK secināja, ka prognozēt telpiska un laiciska zvejas aizlieguma projektā ierosināto izmaiņu ietekmi nav iespējams, jo zvejas flotes un delfīnu mijiedarbības maksimuma laiks gadu gaitā ir pārāk mainīgs. ZZTEK norādīja, ka zvejas aizlieguma noteikšanas grafika elastības ieviešana varētu mazināt ekonomisko ietekmi uz zvejas floti un veicināt atbilstību un ka agrīna paziņošana dalībvalstu iestādēm par izvēlētajiem zvejas periodiem ir būtiska, lai atvēlētu pietiekami daudz laika nepieciešamo kontroles pasākumu īstenošanai. Visbeidzot, ZZTEK atzīst, ka pēdējos gados veiktie plašie pētījumi ir ievērojami uzlabojuši izpratni par sugas ekoloģiju un tās mijiedarbību ar zvejniecībām, arī precīzāk nosakot augsta riska apgabalu telpisko nodalījumu, un ka elektroniskā monitoringa sistēmas izstrāde un testēšana, šķiet, piedāvā rentablu risinājumu, kas ļauj savākt uzticamus datus ar ievērojami plašāku aptvērumu.

2. APSPRIEŠANĀS PIRMS AKTA PIENĒMŠANAS

2026. gada 22. maijā Dienvidrietumu ūdeņu konsultatīvā padome jeb DRŪ KP sniedza atzinumu par gandrīz galīgo kopīgā ieteikuma projektu. Savā atzinumā DRŪ KP cita starpā ieteica noteikt elastīgu zvejas aizliegumu, ar kuru saskaņā zvejnieki liela piezvejas riska periodā var izvēlēties, kurās 30 secīgās dienās zvejas aizliegumu piemērot.

Dienvidrietumu ūdeņu augsta līmeņa grupas tehniskajās sanāksmēs piedalījās DRŪ KP un daļēji – Pelaģisko krājumu konsultatīvā padome.

2026. gada 26. augustā notika apspriešanās ar Zvejniecības un akvakultūras ekspertu grupu.

3. DELEĢĒTĀ AKTA JURIDISKIE ASPEKTI

Rīcības kopsavilkums

Deleģētais akts Regulas (ES) 2019/1241 XIII pielikumā izklāstītos pasākumus groza, Biskajas līcī (*ICES* 8. apakšapgabals) nosakot zvejas aizlieguma periodu un uz laiku līdz 2027. gada 31. decembrim pagarinot akustisko atbaidīšanas ierīču izmantošanu un monitoringa pasākumus.

Juridiskais pamats

Regulas (ES) 2019/1241 15. panta 2. punkts.

¹⁰ *ICES* (2023). ES pieprasījums par ietekmējuma mazināšanas pasākumiem, kuru mērķis ir samazināt parastā delfīna (*Delphinus delphis*) piezvejas Biskajas līcī (*ICES* 8. apakšapgabals), <https://doi.org/10.17895/ices.advice.23515176>.

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../..

(4.9.2026),

ar ko attiecībā uz pasākumiem, kuru mērķis ir samazināt nejaušas parastā delfīna (*Delphinus delphis*) un citu mazo vaļveidīgo nozvejas Biskajas līcī, groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1241

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1241 (2019. gada 20. jūnijs) par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1224/2009 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 un (ES) 2019/1022 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2549/2000, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005¹, un jo īpaši tās 15. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Regula (ES) 2019/1241 nosaka tehniskos pasākumus attiecībā uz zvejas darbībām Savienības ūdeņos. Tās XIII pielikumā paredzēti reģionāla līmeņa noteikumi par ietekmējuma mazināšanas pasākumiem, kuru mērķis ir, nosakot zvejas ierobežojumu apgabalus, periodus un zvejas rīku ierobežojumus, samazināt nejaušas jutīgu sugu, to vidū vaļveidīgo, nozvejas.
- (2) Minētā regula cita starpā paredz īpašus pasākumus, ar kuriem samazināt nejaušas parastā delfīna un citu mazo vaļveidīgo nozvejas Biskajas līcī (*ICES* 8. apakšapgabals). Šie pasākumi ietver: i) akustisko atbaidīšanas ierīču izmantošanu uz visiem pelaģiskajiem traļiem un demersālajiem pāra traļiem, ii) zvejošanas aizliegumu no 22. janvāra līdz 20. februārim un iii) papildpasākumus, kas prasa zvejas žurnālā pierakstīt zinātniskos datus par nejaušām mazo vaļveidīgo nozvejām, kā arī veikt pierakstus par noteiktu procentuālo daļu no zvejas piepūles, ko aptver ar novērotājiem vai uz kuģa izvietotām elektroniskā monitoringa sistēmām ar filmēšanas ierīcēm.
- (3) Minētie īpašie pasākumi, kas Regulā (ES) 2019/1241 ieviesti ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2024/3089² un pagarināti ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2025/2593³, zaudē spēku 2026. gada 31. decembrī.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1241 (2019. gada 20. jūnijs) par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1224/2009 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 un (ES) 2019/1022 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2549/2000, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005 (OV L 198, 25.7.2019., 105. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

² Komisijas Deleģētā regula (ES) 2024/3089 (2024. gada 30. septembris), ar ko attiecībā uz pasākumiem, kuru mērķis ir samazināt parastā delfīna (*Delphinus delphis*) un citu mazo vaļveidīgo nejaušas nozvejas Biskajas līcī, groza Regulu (ES) 2019/1241 (OV L, 2024/3089, 9.12.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/del/2024/3089/oj>).

- (4) 2026. gada 12. jūnijā Dienvidrietumu ūdeņu augsta līmeņa grupa (Beļģija, Spānija, Francija, Nīderlande un Portugāle) iesniedza Komisijai kopīgu ieteikumu, kurš ir saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 18. pantu. Kopīgajā ieteikumā ir ierosināts zvejas aizlieguma režīms, ar kuru saskaņā Savienības kuģu kapteiņi no 2027. gada 15. janvāra līdz 27. februārim var izvēlēties alternatīvu 30 secīgu dienu zvejas aizlieguma periodu ar noteikumu, ka ne vēlāk kā 2027. gada 8. janvārī tie par to paziņo kompetentajām iestādēm. Ja šāds paziņojums netiek sniegts, būtu jāpiemēro noklusējuma zvejas aizlieguma periods no 2027. gada 22. janvāra līdz 20. februārim. Zvejas aizlieguma režīms ir paredzēts, lai palielinātu zvejniecības sektora operacionālo elastību, tādējādi samazinot ekonomisko ietekmi un vienlaikus turpinot aptvert laikposmu, kad piezvejas risks ir augsts. Kopīgajā ieteikumā dalībvalstis turklāt ierosināja Deleģētajā regulā (ES) 2025/2593 paredzēto akustisko atbaidīšanas ierīču izmantošanu un monitoringa pasākumus pagarināt līdz 2027. gada 31. decembrim.
- (5) Kopīgā ieteikuma sagatavošanas laikā Dienvidrietumu ūdeņu konsultatīvā padome jeb DRŪ KP sniedza atzinumu par gandrīz galīgo projektu⁴. Savā atzinumā DRŪ KP cita starpā ieteica noteikt elastīgu zvejas aizliegumu, ar kuru saskaņā zvejnieki liela piezvejas riska periodā var izvēlēties, kurās 30 secīgās dienās zvejas aizliegumu piemērot.
- (6) Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja (ZZTEK) 2026. gada 6.–10. jūlija plenārsēdē⁵ izskatīja kopīgajā ieteikumā ierosinātos pasākumus un secināja, ka *PLEN 24–02* laikā sniegtais iepriekšējā kopīgā ieteikuma novērtējums, proti, ka ierosinātajiem pasākumiem būtu jāpalīdz samazināt nejaušas nozvejas, paliek spēkā. Tomēr ZZTEK norādīja, ka šie pasākumi ir mazāk stingri nekā Starptautiskās Jūras pētniecības padomes (*ICES*) ieteiktie pasākumi⁶, un pauda bažas par ietekmi uz delfīnu mirstību, ko izraisa aizlieguma neskartie zvejas rīki un apgabali. ZZTEK uzskatīja, ka divu mēnešu ilgs zvejas aizliegums, ko ieteikusi *ICES*, nodrošinātu labāku aptvērumu, bet tam varētu būt būtiska sociālā un ekonomiskā ietekme. Turklāt ZZTEK secināja, ka prognozēt telpiska un laiciska zvejas aizlieguma projektā ierosināto izmaiņu ietekmi nav iespējams, jo zvejas flotes un delfīnu mijiedarbības maksimuma laiks gadu gaitā ir pārāk mainīgs. ZZTEK norādīja, ka zvejas aizlieguma noteikšanas grafika elastības ieviešana varētu mazināt ekonomisko ietekmi uz zvejas floti un veicināt atbilstību un ka agrīna paziņošana dalībvalstu iestādēm par izvēlētajiem zvejas periodiem ir būtiska, lai atvēlētu pietiekami daudz laika nepieciešamo kontroles pasākumu īstenošanai.
- (7) ZZTEK atzina, ka pēdējos gados veiktie plašie pētījumi ir ievērojami uzlabojuši izpratni par sugas ekoloģiju un tās mijiedarbību ar zvejniecībām, arī precīzāk nosakot augsta riska apgabalu telpisko nodalījumu. Turklāt tā norādīja, ka elektroniskā monitoringa sistēmas izstrāde un testēšana, šķiet, piedāvā rentablu risinājumu, kas ļauj

³ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2025/2593 (2025. gada 11. augusts), ar ko attiecībā uz to pasākumu termiņa pagarināšanu, kuru mērķis ir samazināt nejaušas parastā delfīna (*Delphinus delphis*) un citu mazo vaļveidīgo nozvejas Biskajas līcī, groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1241 (OV L, 2025/2593, 23.12.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/del/2025/2593/oj>).

⁴ DRŪ KP (2026). Atzinums Nr. 187, kas sniegts saistībā ar kopīgā ieteikuma izstrādi par pasākumiem nejaušu parastā delfīna nozveju samazināšanai Biskajas līcī (<https://cc-sud.eu/wp-content/uploads/2026/05/Avis187-cetaces-0526-FR.pdf>).

⁵ ZZTEK (2026). 82. plenārsēdes ziņojums (STECF-PLN-26-02), Eiropas Savienības Publikāciju birojs, Luksemburga, 2026, https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf_plen_26-02.

⁶ *ICES* (2023). ES pieprasījums par ietekmējuma mazināšanas pasākumiem, kuru mērķis ir samazināt parastā delfīna (*Delphinus delphis*) piezvejas Biskajas līcī (*ICES* 8. apakšapgabals), <https://doi.org/10.17895/ices.advice.23515176>.

savākt uzticamus datus ar ievērojami plašāku aptvērumu. Bez tam ZZTEK norādīja, ka pieejamie dati attiecas tikai uz periodu līdz 2024. gadam un ka nav iespējams izdarīt galīgus secinājumus par zvejas aizlieguma ietekmi. Tāpēc, lai apsvērtu iespējamās zvejas aizlieguma pielāgojumus, attiecīgajām dalībvalstīm būtu jāizskata un jānovērtē visi pieejamie un jaunākie dati un informācija par nejausām parastā delfīna nozvejām.

- (8) Pēc ZZTEK ieteikuma Dienvidrietumu ūdeņu augsta līmeņa grupa 2026. gada 5. augustā kopīgo ieteikumu atjaunināja, lai pasākumus varētu pārskatīt, pamatojoties uz jauniem datiem par nejausām nozvejām vai jauniem attiecīgiem zinātniskajiem ieteikumiem.
- (9) 2026. gada 26. augustā notika apspriešanās ar Zvejniecības un akvakultūras ekspertu grupu.
- (10) Komisija uzskata, ka, lai gan kopīgajā ieteikumā ierosinātie pasākumi ir mazāk stingri nekā pasākumi, ko ieteikusi ICES, tie palīdzēs 2027. gadā samazināt nejausās parastā delfīna nozvejas Biskajas līcī.
- (11) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES) 2019/1241.
- (12) Šī regula neskar parastā delfīna un citu mazo vaļveidīgo aizsardzības papildpasākumus, kurus Komisija saskaņā ar Savienības tiesību aktiem varētu pieņemt – arī saistībā ar Padomes Direktīvas 92/43/EEK⁷ izpildes panākšanu vai tādu pienācīgi pamatotu, nenovēršamu un steidzamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013⁸ 12. pantā minēto nopietno apdraudējumu jūras bioloģisko resursu saglabāšanai vai jūras ekosistēmai –, un stingrākus valsts pasākumus, kurus dalībvalstis saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1380/2013 un Regulu (ES) 2019/1241 varētu minētajā nolūkā pieņemt attiecībā uz saviem ūdeņiem.
- (13) Šajā regulā paredzētie pasākumi tieši ietekmē Savienības kuģu zvejas sezonas plānošanu un ar to saistītās saimnieciskās darbības, tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā pēc iespējas drīzāk. Pašreizējie pasākumi zaudē spēku 2026. gada 31. decembrī, tāpēc juridiskās nepārtrauktības labad šī regula būtu jāpieņem no 2027. gada 1. janvāra.
- (14) Lai operatori un zvejas kontroles iestādes varētu plānot savas darbības un veikt vajadzīgos pasākumus, Savienības zvejas kuģu kapteiņiem paziņojums par zvejas aizlieguma periodu būtu jāizdara savlaicīgi vēl pirms šāda aizlieguma sākuma.
- (15) Tādēļ Regula (ES) 2019/1241 būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) 2019/1241 XIII pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

⁷ Padomes Direktīva 92/43/EEK (1992. gada 21. maijs) par dabisko dzīvotņu, savvaļas faunas un floras aizsardzību (OV L 206, 22.7.1992., 7. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2027. gada 1. janvāra līdz 2027. gada 31. decembrim.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 4.9.2026

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN*